



Братья казаки!
Представляю Вам
древнюю рукопись о исто-
рии нашего народа, най-
денную казаком в Хранили-
ще славянских рукописей
библиотеки Свято-Троиц-
кой Сергиевой Лавры.

Эта рукопись является уникальным документом, подтверждающим, что казаки - это древний народ.

Храни Вас Господь,
Братья Казаки.

Атаман казаков Аме-
рики и Канады, казачий ге-
нерал С.В. Цапенко.

Рукопись - «О нача-
ле проименования казаков,
откуда казаки наречены и
от кого племени и рода»

Народ в малороссийской стороне глаголемый Козаки, свое имеют проименование в правду от древнего своего рода козарска; их же называли греки хазарами, а Римляне Газарами.

Язык был славянский, а жили сперва близ Меотийского озера, которое ныне называется Мертвым морем, в какое Дон река впадает (ныне Азовское); эти козары были от племени Гомера, первого сына Иафета, и от гомерра прежде наричались гомеры. А от греков Кимерры: от римлян же Цымбры, которые по полуночным странам (северным) рассеялись и различные проименования себе присвоили. Которые ливою, которые жмудью, а иные наречены готами. Тогда от реки Козара именуемой, тоже племя Гоморово нарекше-

О НАЧАЛЕ ПРОИМЕНОВАНИЯ КОЗАКОВ, ОТКУДА КАЗАКИ НАРЕЧЕНЫ, И ОТ КОЕГО ПЛЕМЕНИ И РОДА

Старшину своего единого называют Каганом и вели на все страны. Наиболее Царьград брали зело тяжцы (тяжко). Его бы разорили до конца, если бы небо и непобедимая Воевода Пресвятая Богоматерь, защищающая град той, как свой жребий (удел), тех (хазар) побеждала. Отчего в Субботу пятую Строгого поста Великого история эта читается (в храмах), победное поющие Богородице над племенем именующи Козара.

Сих же Лев савранин Царь греческий примирить себе хотел и взять сыну своему Копрониму dochь Козарского князя (732 год). И сим образом Козары примирились с греками и начали помалу привыкать к христианской вере. С ними же наконец исмисьшился (породнившись, смешались).

Той Козарский князь придя, крещение имея над киевскую область и над иными Российскими некими странами, с которых дань взимал величию кожи от всякого дома и по шелягу от плуга. По после Оскорд и Дир Воеводы из Большого Новгорода пришли от князя Рюрика, сели в Киеве и не дали Козарам дань. Потом бысть князь в Киеве Олег, тот отнял от Козар радимичей и северян. По Олегу был князь в Киеве Игорь Рюриков, по Игоре Святослав Игоревич, отец Большого Владимира.

Тот Святослав иде на Оку реку и на Волгу и видев вятичей, дающих козарам дань, отнял их от Козаров, на них же всей силой пошел. Так же и Козары с князем своим Кага-



Герб КАЗАКИИ

половцы в Таврии (Крым).

Седоша там христиан изгнали. И приходя с печенегами на Русь много пакости странам сим творили.

Когда же другой скифский народ, живущий за Хвалынским морем, с царем своим Батыем перешел реку Волгу в силе тяжкой, первых половцев нашел и бился с ними крепко, а с ними и печенегов до конца избивши, взял в область свою (в обладание) их страны.

Потом на Русскую землю приде нечестивый Батый, огнем и мечем красные грады сравнял с землей, тогда про половцев и печенегов погибла память, а Козаров нарицание

при XVI в.) называет их от древнего и славного вождя их Козака. Его же промыслом многажды татары побеждали.

даже) между собою только би-
ющиеся, показывают храбро-
сть. Сопротивных (сопротив-
ление) же скоро дают Польше.

Но казаки и без найма на брань спешливы, и мужество их все видят, ибо с подлянского ига, малою силой темиши на многих бранях ля-
хов победиша и польскую зем-
лю всю повоеваша.

О том и о прочих бранях козацких в повести достоверной ниже скажем.

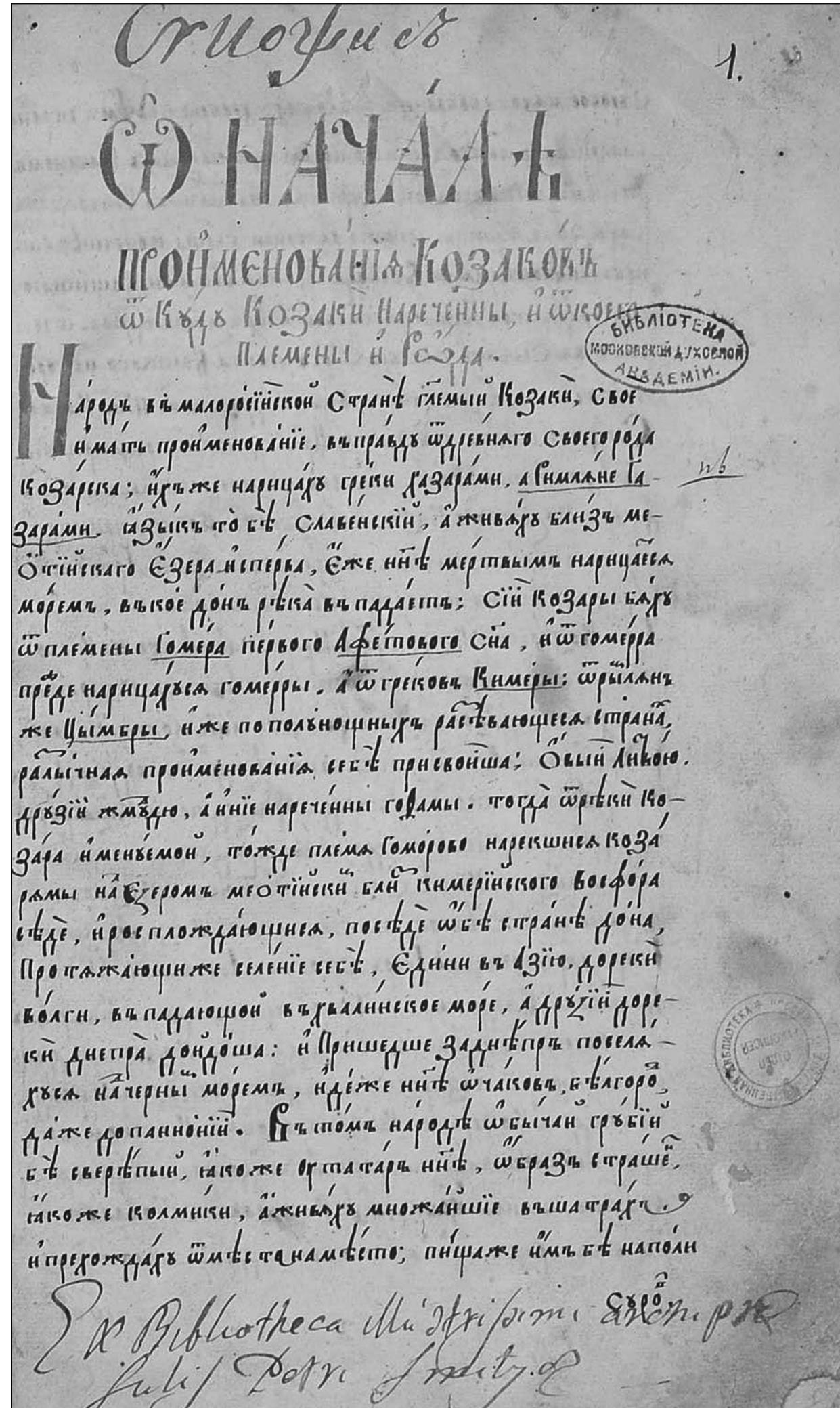
Судя по всему рукописи эта довольно поздняя, переписанная неоднократно. По шрифту - полуустав, который в 17-м веке исчезает. Скорее всего киевский. Где еще будут писать о козаках так подробно? Да и некоторые особенности шрифта на это указывают. Бумага странно новая. Может хранилась рукопись хорошо и ей мало пользовались. Почерк - плохой, небрежный.



дении казаков как всегда весьма легендарная, хотя имеет полное право на существование. Автор весьма аргументировано объясняет, был знаком с библейской гениологией, "Повестью временных лет", греческими и римскими источниками.

Не исключено, что автор из "киевской учености". Там в 17-м веке были весьма поднаторевшие и бойкие знатоки летописей и византийских хроник.

Язык рукописи - явно украинский. Но это практически общерусский язык того времени. Лишь некоторые характерные особенности указывают на то, что автор был украинцем.



Казаки идут на войну

ется козарами и на озере Меотском близ Киммерийского Босфора сидело, по обе стороны Дона и противнулись селения одни в Азию до реки Волги, впадающей в Хвалынское море, а другие до реки Днепра дошли: и пришедши за Днепр поселились на Черном море, где ныне Очаков, Белгород, даже до Панонии.

В том народе обычай грубый и свирепый. Яко же от татар иные. Образ страшен, как колмыки, а живут многие в шатрах и переходят от места в место. Пища же их суповое мясо, а во бранех (в битвах) зело храбры и весьма страшны.

ном против Святослава на брань вышли и бились крепко. Наконец одолел Козаров Святослав и на все города их (и на) Белую Вежу дань наложил.

Но только тех Козаров одолел и покорил себе, которые были на сей стороне Дона. А обон полу Дона (за Доном) живущих Козаров не пошел в область.

Потом половцы вместе с печенегами впервые над Черным морем изгнали сидящие народы, также на Козаров бранью ходили многие лета и до конца их истребили. И сами вместо их сели и поселились где ныне ногайские татары. А

стало малороссийскийвой (войин), переменивши немного козаре в казаки, именуются так доселе. И от козаров, народа своего, доселе нарицаются казаками.

Далее идут версии названия казаков.

Аще Веспасиан (тут не понятно) и от коз дивых нарицают казаков, яко чем скороство добраны соревнуются и ловом тех (коз) упражняются. Но неприлично от коз казаков называть.

Приличнее Стриковский (судя по всему Матвей Стриковский, польский исто-

Александр же Т.твин (?) от свободы нарицают казаками, потому что предки их не от нужды какой, но по доброй воле охотно на брань ходили.

Тако и ныне казаки храбости своей не скрывающие, к браням охочие. Видать то всем, яко немцы, поляки и турки берут в наем многих. И (они

рукопись недописана. Повествование обрывается на уже совместном походе Хмельницкого с московскими полками на ляхов. Возможно, именно в это время и писался первоисточник.

Версия о происхож-

но теперь хоть есть более менее старая рукопись на которую в принципе можно ссылаться.

Яко Ты, Господи, упование мое

Перевод писателя
ИВАНА ТЫРДАНОВА